

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 83 (1957)  
**Heft:** 33

**Illustration:** Die Sitten haben sich verfeinert  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

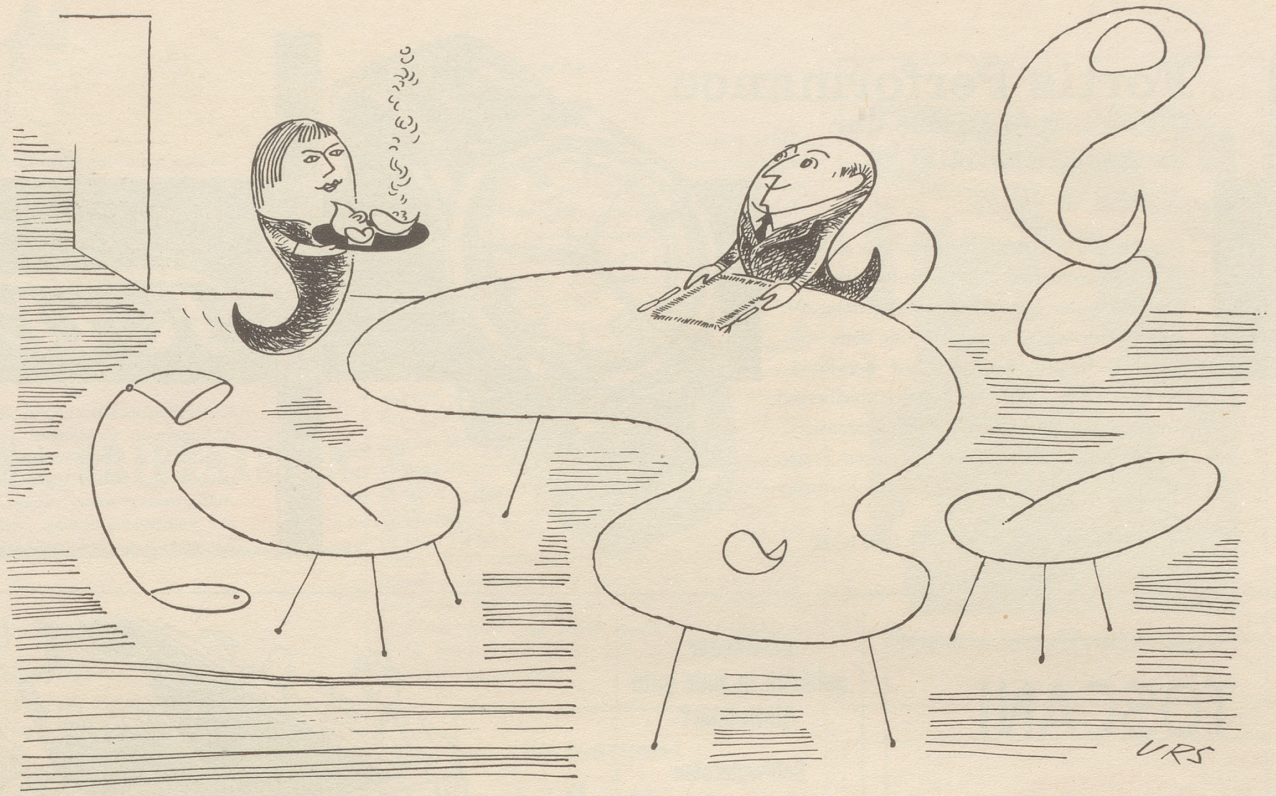
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Wir werden uns der neuen Umgebung anpassen müssen

## Ein Sommernachtstraum

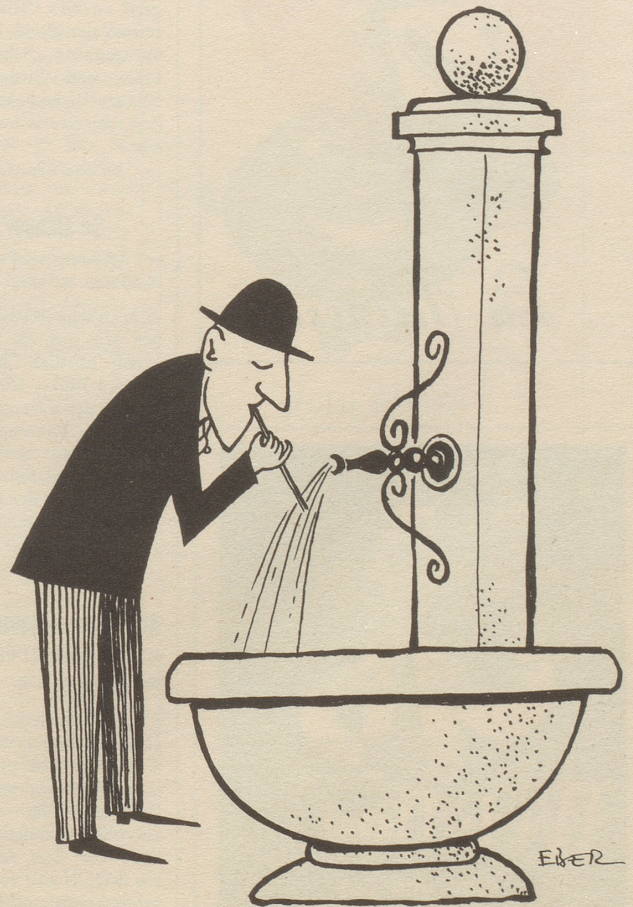
Du steckst die Nase in die Luft  
und schaust dich leicht verlegen um:  
der schwere süße Lindenduft  
wirkt (Pan ist schuld, der Schelm und Schuft!)  
wie ein Aphrodisiakum.

Die Zeit macht einen Riesensprung,  
und was dir längst nicht mehr gehört,  
steigt tief aus der Erinnerung,  
und plötzlich bist du wieder jung,  
vom zärtlichen Arom betört.

Und wie ein Irish Setter fast  
stehst du gebannt und schnuppernd da,  
und alles, was du einst verpaßt,  
besessen und vergessen hast,  
ist gegenwärtig, greifbar, nah ....

Ach, alter Knabe, gib's doch auf,  
dich um Vergangnes zu bemühen!  
Sei ohne Neid und nimm's in Kauf:  
Die Linden werden im Verlauf  
der Sommernacht für andre blühen!

Fridolin Tschudi



Die Sitten haben sich verfeinert